

Требования к оформлению курсовых работ

Написание курсовой работы является завершающим звеном длительного научно-практического исследования конкретного методического вопроса. В основу работы должно быть положено теоретическое осмысление названного методического вопроса и методическая разработка путей его разрешения.

Структура курсовой работы, как правило, должна включать:

- титульный лист;
- оглавление («Содержание»);
- введение;
- глава первая (теоретическая);
- выводы по первой главе;
- глава вторая (практическая);
- выводы по второй главе;
- заключение;
- список использованной литературы;
- приложения.

Во введении дается обоснование выбора темы, указываются ее актуальность и значимость, степень ее разработанности в литературе, в т.ч. определяются существующие в науке и практике подходы к проблеме, формулируются цель и задачи исследования, определяются объект и предмет исследования, методы исследования, используемые в работе, дается статистическая информация об объеме работы и количестве источников.

В целом *введение имеет следующую структуру*:

- актуальность проблематики,
- объект и предмет исследования,
- цель и задачи исследования,
- применяемые в работе методы исследования,
- теоретическая и практическая значимость работы,
- объем и структура работы.

Актуальность исследования определяется:

- необходимостью дальнейшей разработки теоретических положений, относящихся к изучаемой проблеме;
- модернизацией языкового образования;
- необходимостью поиска и использования новых подходов к обучению ИЯ;
- потребностью создания и внедрения эффективных методик обучения;
- недостаточной изученностью заявленной проблемы в методике обучения ИЯ.

Во введении необходимо отметить степень разработанности темы, обосновать необходимость ее дальнейшей разработки.

Цель исследования – прогнозируемый конечный результат исследования.

Конкретные задачи исследования решаются в соответствии с целью.

Описание решения задач должно составить содержание глав выпускной квалификационной работы.

Методы исследования – способы достижения цели работы.

К числу наиболее распространенных методов исследования в педагогических науках

относятся:

- анализ научной литературы,
- наблюдение,
- беседа,
- анкетирование,
- тестирование,
- опытное обучение.

Анализ научной литературы представляет собой критическое и объективное рассмотрение различных точек зрения на проблему, выявление степени их доказательности, наличие рациональных идей для решения проблемы в данных конкретных условиях. Такой анализ научной литературы позволит выявить степень ее изученности. Этот метод требует сформированности следующих умений: умения делать выписки, конспектировать, группировать материал, в соответствии с планом работы.

Умение наблюдать и анализировать педагогический процесс - раскрывать логику педагогических явлений и оценивать их – необходимо для успешного познания (адекватного усвоения) теории и практики обучения и воспитания. *Наблюдение* представляет собой целенаправленное восприятие какого-либо педагогического явления или педагогического процесса в целом. Наблюдение включает в себя следующие компоненты:

- определение задачи и цели (для чего, с какой целью?);
- выбор объекта, предмета и ситуации (что наблюдать?);
- выбор способа наблюдения наиболее обеспечивающего сбор необходимой информации (как наблюдать?);
- выбор способов фиксации наблюдаемого (как вести записи?);
- обработка и интерпретация полученной информации (каков результат?).

Результаты наблюдения фиксируются и подвергаются классификации, группировки, сопоставлению с результатами, полученными другими исследователями и другими методами. *Беседа* имеет целью получения информации о проводимом исследовании или об определенном явлении в исследовании путем установления прямых контактов с испытуемыми в условиях, приближающихся к естественному, непринужденному общению. Метод беседы должен сочетаться с другими методами, если исследователь стремится к высокой степени точности и объективности ожидаемых результатов.

Анкетирование заключается в изучении различных точек зрения обучаемых и обучающихся относительно способов и приемов в оценках результатов обучения, предложений и пожеланий по их улучшению. Основным способом реализации этого метода является анкета, содержание и форма которой определяются спецификой исследования. Анкета должна точно отвечать цели и характеру исследования. Преимущество анкетирования состоит в том, что данные, полученные в результате этого метода, легко поддаются количественной обработке и имеют определенную научную ценность. При составлении анкеты в виде вопросов учитываются:

- содержание вопросов;
- их форма (открытые вопросы, предполагающие возможность свободного ответа, закрытые вопросы, предполагающие ответ "да", "нет");
- формулировка вопроса;
- количество и порядок следования вопросов.

Тестирование - это метод исследования, предусматривающий выполнение учащимися специальных заданий-тестов, с помощью которых оценивается уровень владения языком (лингводидактические тесты), а также определяются интересующие исследователя особенности личности испытуемого (психологические тесты). Применение тестирования как метода исследования дает ценный материал для определения эффективности овладения учебным материалом и способностей обучающегося к овладению материалом.

В методике для проверки уровня владения языком используются следующие типы тестовых заданий:

- выбор правильного ответа из числа предложенных вариантов;
- перекрестный выбор;
- выбор из двух возможностей;
- тест восстановления;
- тест перемешивания.

В первой (теоретической) главе работы излагаются теоретические аспекты темы на основе анализа научной литературы, рассматриваются дискуссионные вопросы, которые помогают рассмотреть проблему более детально, глубоко, а также формулируется позиция, точка зрения автора. Необходимо помнить, что каждый пункт плана должен заканчиваться выводами. Завершают первую часть выводы по всему теоретическому блоку.

Глава вторая (практическая) включает в себя описание обучающей деятельности учителя по решению поставленной методической задачи, а также информацию об апробации методических рекомендаций. Это часть также завершается выводами по всему практическому блоку.

Главы должны иметь заголовки, отражающие их содержание. При этом заголовки глав не должны повторять название работы.

В заключение подводятся итоги работы, излагаются достигнутые результаты, формулируются выводы, к которым пришел автор, а также отмечаются перспективы дальнейшего возможного исследования заявленной темы.

Завершают работу **список литературы**, представленной в алфавитном порядке и **приложения** (наглядные пособия, раздаточный материал, дополнительный материал для проведения уроков, схемы, таблицы и т.п.).

Текст курсовой работы должен располагаться на одной стороне стандартного листа А 4 (210x297) через 1,5 межстрочных интервала. Рекомендуется использовать шрифт 14, TimesNewRoman. Абзацный отступ равен 1,25. Размер полей: левое поле 30 мм; правое поле 10 мм; верхнее и нижнее поля 20 мм. Все страницы имеют сквозную нумерацию, включая приложение. Титульный лист включается в общую нумерацию, но номер страницы на нем не ставится. Страницы нумеруются арабскими цифрами, которые ставятся в середине верхнего поля страницы. Расстояние между названием главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Точку в конце заголовка, располагаемого посередине строки, не ставят. Нельзя подчеркивать и переносить слова в заголовке. При использовании в тексте работы цитат или положений, заимствованных из научной литературы, автор работы обязан делать ссылки на них в соответствии с установленными правилами. Например:

(Щукин, 2006)

(Гальскова, Гез, 2004)

(Миролюбов, 1981: 88)

Подстрочные сноски не используются. Заимствования текста без ссылки на источник (плагиат) не допускается. Цитирование должно использоваться в разумных пределах, поскольку как избыточное, так и недостаточное цитирование снижает общий уровень работы.

Стиль научно-практического исследования не предполагает высказывания в первом лице единственного числа типа «я считаю...», «я полагаю». Те же идеи предпочтительно выражать безличным предложением, например: «Представляется правомерным. Видится логичным. Целесообразно отметить» и т.п.

Объем работы должен составлять 30-35 страниц машинописного текста, не считая приложений. Работа не должна содержать орфографических, пунктуационных и грамматических ошибок, а также исправлений и опечаток.

Пример оформления библиографического списка:

Описание учебника, учебного пособия, монографии:

Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2005. – 352 с.

Евдокимова М.Г. Проблемы теории и практики обучения иностранным языкам:

Монография. – М.: МИЭТ, 2004. – 312 с.

При использовании материалов периодической печати (журнальные или газетные статьи) необходимо указывать название статьи, журнала или газеты, год, номер, дату и страницы.

Например:

Гальскова Н.Д. Образование в области иностранных языков: новые вызовы и приоритеты.

// Иностранные языки в школе. – 2008. - №5. – с.2-7.

Описание сборника статей:

Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.

Статья в сборнике:

Дмитриенко Т.А. Развитие навыков самостоятельной творческой деятельности в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку // Вопросы прикладной лингвистики. Сборник научных трудов. – М.: РУДН, 2009. – С. 6-11.

Для источников, опубликованных в сети Интернет, необходимо указывать адрес сайта, например:

www.edu.ru/-Российское образование. Федеральный портал.

При использовании диссертаций и авторефератов диссертаций:

Халяпина Л.П. Методическая система формирования поликультурной языковой личности посредством Интернет – коммуникации в процессе обучения иностранным языкам.

Автореф. дис. ... докт. пед. наук. (13.00.02). – СПб., 2006. – 49 с.

Рыбина Т.Н. Методика обучения научной речи на английском языке слушателей факультета повышения квалификации. Дис. ... канд. пед. наук. (13.00.02). – СПб., 2005. – 270 с.

Курсовая работа представляется на кафедру методики обучения иностранным языкам научному руководителю в печатном виде и на электронном носителе.

Курсовая работа оценивается по пятибалльной системе:

ОТЛИЧНО – курсовая работа написана на актуальную тему и соответствует современным тенденциям в сфере обучения ИЯ, отражает теоретическую самостоятельность автора, полученные результаты дополняют уже имеющиеся идеи, а предлагаемые практические разработки могут быть использованы в учебно-воспитательном процессе, автор демонстрирует высокую степень проработанности достаточного количества научно-методической и учебной литературы по теме исследования, корректно использует терминологию, все составные части работы логически взаимосвязаны, она правильно оформлена;

ХОРОШО – курсовая работа написана на актуальную тему и соответствует современным тенденциям в сфере обучения ИЯ, отражает хороший уровень теоретических знаний автора, результаты работы уточняют уже имеющиеся материалы в области обучения ИЯ, автор демонстрирует высокую степень проработанности научно-методической

литературы, однако в работе отсутствует анализ учебной литературы, в ряде случаев отмечаются неточности при передачи терминов ИЯ на русском языке, работа имеет все необходимые части и в целом отвечает требованиям по ее оформлению;

УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО – курсовая работа представляет собой обобщение уже имеющегося опыта, и не содержит самостоятельно сформулированных автором положений, используемые в работе источники достаточно ограничены в количестве и в плане представления материала, что затрудняет изложение собственного видения проблемы или делает его односторонним, переход от одной части к другой не всегда логически оправдан, при обильном цитировании автор редко систематизирует информацию, работа содержит опечатки как в тексте, так и в библиографии, имеются нарушения при составлении библиографии; недочеты в оформлении работы;

НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО – работа не отвечает требованиям, предъявляемым к курсовым работам студентов.



Тематика курсовых работ

- Роль и место родного языка в обучении иностранному.
- Проблемное обучение иностранным языкам в школе.
- Работа над стихотворением на уроке иностранного языка.
- Обучение языковой догадке в процессе работы с иноязычным текстом.
- Формирование потенциального и пассивного словаря учащихся.
- Обучение технике чтения на начальном этапе в средней школе.
- Использование рекламы в обучении устной/письменной иноязычной речи.
- Формирование социокультурной компетенции на уроках иностранного языка.
- Коммуникативно-когнитивный подход к обучению иностранным языкам и особенности его реализации в учебном процессе.
- Использование проектной методики в процессе обучения иностранному языку.
- Приемы работы с газетой на уроке иностранного языка.
- Организация самостоятельной работы на уроке иностранного языка.
- Фонетическая зарядка как способ формирования и совершенствования фонетических навыков учащихся.
- Организация контроля понимания прочитанного/услышанного на разных этапах обучения иностранному языку.
- Ролевая игра как прием интенсификации процесса обучения иностранному языку.
- Организация тестового контроля уровня сформированности речевых навыков и умений.
- Обучение аудированию на разных этапах обучения.
- Организация парной и групповой работы учащихся на уроке иностранного языка.
- Обучение иноязычной диалогической речи учащихся начальной/основной/старшей школы.
- Обучение иноязычной монологической речи на разных этапах обучения.
- Реализация принципа наглядности в обучении рецептивным/продуктивным видам речевой деятельности.
- Особенности обучения переводу в средней школе.
- Дифференцированный подход к обучению различным видам речевой деятельности.
- Раннее обучение иностранному языку.
- Использование компьютерных игр в обучении иностранному языку.
- Организация и проведение олимпиады по иностранному языку в средней школе.
- Обучение написанию личного/делового письма на иностранном языке.

- Использование информационно коммуникационных технологий в обучении иностранным языкам

Способы повышения мотивации при обучении учащихся начальной/основной школы грамматике английского/ немецкого/французского/испанского языка.

Компьютерные программы в обучении учащихся основной школы ИЯ.

Использование Интернет-ресурсов на уроках ИЯ.

Использование современных информационных технологий на уроках ИЯ.

Использование образовательных сайтов на уроках иностранного языка.

Использование учебно-речевых ситуаций в обучении иноязычной устной речи (5-7 классы).

Формирование грамматических навыков в обучении ИЯ учащихся начальной школы.

Формирование учебно-познавательной компетенции в обучении ИЯ.

Использование языкового портфеля на уроках ИЯ как средства самоконтроля аудирования.

Обучение иноязычному говорению на основе использования мультимедийных технологий (основная/старшая школа).

Формирование социокультурной компетенции учащихся 5 класса школ с углубленным изучением английского языка.

Формирование слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков на начальном этапе обучения иностранному языку.

Использование интерактивной доски в обучении иностранному языку.

Использование компьютерных технологий при работе с новым лексическим материалом.

Обучение чтению на английском/немецком/французском/испанском языке во втором классе начальной школы.

Использование учебно-речевых ситуаций в обучении устной речи на ИЯ учащихся 8-9 классов средней общеобразовательной школы.

Требования к выпускной квалификационной работе по методике обучения иностранным языкам

1. Характеристика работы

Выпускная квалификационная работа представляет собой законченное и самостоятельное

научное исследование, выполненное под руководством преподавателей кафедры методики обучения иностранным языкам.

2. Тематика работы

Тема выпускной квалификационной работы должна быть актуальной, связана с одной из научных областей методики обучения ИЯ, изучаемых студентами в курсе лекций и лабораторных занятий в течение всего обучения и разрабатываемых на кафедре методики обучения иностранным языкам:

- билингвальное образование средствами родного и ИЯ;
- обучение межкультурному общению как одна из задач современного языкового образования;
- формирование иноязычной коммуникативной компетентности;
- отбор содержания обучения для учебных целей;
- технология формирования иноязычных коммуникативных умений;
- система иноязычных упражнений и заданий для формирования умений в говорении (монологической и диалогической речи), аудировании, чтении и письменной речи;
- контроль и оценка уровня сформированности умений в различных видах речевой деятельности;
- технология формирования иноязычных навыков (фонетических, лексических, грамматических);
- техника чтения, стратегии чтения;
- контроль и оценка уровня сформированности речевых навыков;
- технология проведения экспертной оценки современных УМК.

Тематика выпускных квалификационных работ определяется с учетом:

интересов обучающихся с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки для практического применения;

взаимосвязи с направлениями научно-исследовательской деятельности кафедры методики обучения ИЯ;

предложений работодателей, а также ведущих преподавателей кафедры, имеющих ученую степень доктора или кандидата педагогических наук.

Студент выбирает тему, исходя из круга своих научных интересов, при этом он может опираться на материалы курсовых работ, рефератов, выступлений с научными докладами на конференциях в рамках СНО. В совместном обсуждении темы с научным руководителем формулируется окончательное ее название. Тема утверждается на заседании кафедры и совета института.

При написании выпускной квалификационной работы студент должен продемонстрировать:

- способность выделять актуальные проблемы современной теории и методики обучения ИЯ;
- способность анализировать научную литературу по интересующей проблеме;
- способность обобщать данные экспериментально-опытной работы учителей школ различного типа;
- способность анализировать УМК и учебные пособия с точки зрения реализации в них различных методических концепций обучения;
- способность определять цели и конкретные задачи обучения учащихся в различных условиях;
- способность разрабатывать технологии/методические рекомендации по обучению учащихся различным аспектам языка и видам речевой деятельности;
- способность проверять эффективность предлагаемых методических приемов и средств

работы;

- степень владения научным терминологическим аппаратом;
- способность обосновать актуальность, цели, задачи, гипотезу исследования и использовать различные методы исследования;
- способность обобщать и делать выводы по проблеме исследования;
- способность логично, четко и последовательно излагать материал исследования.

3. Структура и объем выпускной квалификационной работы.

3.1. Выпускная квалификационная работа должна включать:

- титульный лист;
- оглавление;
- введение;
- главы основной части;
- выводы по главам;
- заключение;
- библиографический список;
- приложение.

3.2. Титульный лист заполняется следующим образом:

В верхнем поле указывается полное наименование учебного заведения. Далее указываются фамилия, имя, отчество автора работы в именительном падеже с указанием курса.

В среднем поле приводится название выпускной квалификационной работы без слова «тема» и без кавычек. Ближе к правому краю титульного листа указывается фамилия и инициалы научного руководителя, его ученая степень и ученое звание. В нижнем поле указываются место и год выполнения работы (слово «год» не пишется).

3.3. В оглавлении приводятся заголовки всех разделов выпускной квалификационной работы и указываются страницы, с которых они начинаются. Заголовки оглавления должны быть тождественны заголовкам в тексте работы. Заголовки начинаются с прописной буквы без точки на конце.

3.4. Введение должно быть кратким. Во введении раскрывается актуальность исследуемой проблемы, формулируется цель, объект и предмет исследования, определяются задачи исследования, указываются методы исследования, теоретическая и практическая ценность полученных результатов. В конце введения раскрывается структура работы.

В целом *введение имеет следующую структуру:*

- актуальность проблематики,
- объект и предмет исследования,
- цель и задачи исследования,
- применяемые в работе методы исследования,
- теоретическая и практическая значимость работы,
- объем и структура работы.

Актуальность исследования определяется:

- необходимостью дальнейшей разработки теоретических положений, относящихся к изучаемой проблеме;
- модернизацией языкового образования;
- необходимостью поиска и использования новых подходов к обучению ИЯ;
- потребностью создания и внедрения эффективных методик обучения;
- недостаточной изученностью заявленной проблемы в методике обучения ИЯ.

Во введении необходимо отметить степень разработанности темы, обосновать необходимость ее дальнейшей разработки.

Цель исследования – прогнозируемый конечный результат исследования.

Конкретные задачи исследования решаются в соответствии с целью. Описание решения задач должно составить содержание глав выпускной квалификационной работы.

Методы исследования – способы достижения цели работы.

К числу наиболее распространенных методов исследования в педагогических науках относятся:

- анализ научной литературы,
- наблюдение,
- беседа,
- анкетирование,
- тестирование,
- опытное обучение.

Анализ научной литературы представляет собой критическое и объективное рассмотрение различных точек зрения на проблему, выявление степени их доказательности, наличие рациональных идей для решения проблемы в данных конкретных условиях. Такой анализ научной литературы позволит выявить степень ее изученности. Этот метод требует сформированности следующих умений: умения делать выписки, конспектировать, группировать материал, в соответствии с планом работы.

Умение наблюдать и анализировать педагогический процесс - раскрывать логику педагогических явлений и оценивать их – необходимо для успешного познания (адекватного усвоения) теории и практики обучения и воспитания. *Наблюдение* представляет собой целенаправленное восприятие какого-либо педагогического явления или педагогического процесса в целом. Наблюдение включает в себя следующие компоненты:

- определение задачи и цели (для чего, с какой целью?);
- выбор объекта, предмета и ситуации (что наблюдать?);
- выбор способа наблюдения наиболее обеспечивающего сбор необходимой информации (как наблюдать?);
- выбор способов фиксации наблюдаемого (как вести записи?);
- обработка и интерпретация полученной информации (каков результат?).

Результаты наблюдения фиксируются и подвергаются классификации, группировки, сопоставлению с результатами, полученными другими исследователями и другими методами. *Беседа* имеет целью получения информации о проводимом исследовании или об определенном явлении в исследовании путем установления прямых контактов с испытуемыми в условиях, приближающихся к естественному, непринужденному общению. Метод беседы должен сочетаться с другими методами, если исследователь стремится к высокой степени точности и объективности ожидаемых результатов.

Анкетирование заключается в изучении различных точек зрения обучаемых и обучающих относительно способов и приемов в оценках результатов обучения, предложений и пожеланий по их улучшению. Основным способом реализации этого метода является анкета, содержание и форма которой определяются спецификой исследования. Анкета должна точно отвечать цели и характеру исследования. Преимущество анкетирования состоит в том, что данные, полученные в результате этого метода, легко поддаются количественной обработке и имеют определенную научную ценность. При составлении анкеты в виде вопросов учитываются:

- содержание вопросов;
- их форма (открытые вопросы, предполагающие возможность свободного ответа, закрытые вопросы, предполагающие ответ "да", "нет");
- формулировка вопроса;
- количество и порядок следования вопросов.

Тестирование - это метод исследования, предусматривающий выполнение учащимися специальных заданий-тестов, с помощью которых оценивается уровень владения языком (лингводидактические тесты), а также определяются интересующие исследователя особенности личности испытуемого (психологические тесты). Применение тестирования как метода исследования дает ценный материал для определения эффективности овладения учебным материалом и способностей обучающегося к овладению материалом. В методике для проверки уровня владения языком используются следующие типы тестовых заданий:

- выбор правильного ответа из числа предложенных вариантов;
- перекрестный выбор;
- выбор из двух возможностей;
- тест восстановления;
- тест перемешивания.

Опытное обучение – это эмпирический метод, основанный на проведении обучения по предложенной исследователем программе. В ходе опытного обучения проверяется гипотеза, сформулированная исследователем. Объектом опытного обучения могут быть различные приемы и методы обучения, может проверяться эффективность работы с учебными пособиями, техническими средствами и т.д. Опытное обучение может быть проведено в масштабе одного класса, нескольких классов или школы. В проведении опытного обучения выделяют следующие этапы:

- организационный – разработка методики наблюдения и фиксации результатов, обобщения и анализа результатов, формулировка гипотезы, программы эксперимента, отбор участников, определение системы работы с учащимися в рамках темы исследования; разработка учебных материалов; разработка методики анализа полученных результатов.
- реализация – проведение работы на основе составленного плана с использованием разработанных материалов.
- констатация и интерпретация – анализ результатов обучения, которые послужат основанием для методических выводов, подтверждающих или опровергающих выдвинутую гипотезу.

3.5. Главы основной части.

Текст основной части содержит, как правило, 2 главы – теоретическую и практическую (методическую). Теоретическая часть представляет собой анализ различных точек зрения ученых на исследуемую проблему, обзор научных подходов/концепций, анализ условий обучения, требований нормативных документов. Теоретическая часть работы является необходимой и достаточной базой для дальнейшего практического анализа. Каждая глава должна заканчиваться кратким обобщением результатов(выводов).

В практической части должен быть представлен анализ УМК и учебных пособий, по которым занимаются учащиеся школ, с точки зрения реализации требований теории методики в практике обучения, выявлены недостатки в практике обучения по анализируемым пособиям и разработаны собственные рекомендации по повышению эффективности процесса обучения, представлена система упражнений, заданий, серия уроков, разработанная с учетом методических рекомендаций автора работы, а также

анализ результатов обучения по предложенным рекомендациям в период производственной практики.

3.6. В заключении должны быть сформулированы выводы по проделанной работе в соответствии с целями исследования с точки зрения подтверждения гипотезы, а также могут быть отмечены возможные пути применения полученных результатов в теории и практике обучения ИЯ.

3.7. Библиографический список использованной литературы составляется в алфавитном порядке. Каждый литературный источник должен иметь полное библиографическое описание и иметь отражение в выпускной квалификационной работе. Сначала приводятся источники на русском языке, затем – на иностранном.

3.8. В приложении могут быть представлены наглядные пособия, раздаточный материал, дополнительный материал для проведения уроков, схемы, таблицы, а также необходимые статистические данные, образцы анкет и тестовых заданий, графики, диаграммы и т.д. Включение приложения в структуру выпускной квалификационной работы по методике преподавания ИЯ является обязательным.

4. Оформление текста выпускной квалификационной работы.

4.1. Объем выпускной квалификационной работы составляет 45-50 страниц печатного текста, не считая приложений.

4.2. Текст должен располагаться на одной стороне стандартного листа А 4 (210x297) через 1,5 межстрочных интервала. Рекомендуется использовать шрифт 14, Times New Roman.

4.3. Размер полей: левое поле 30 мм; правое поле 10 мм; верхнее и нижнее поля 20 мм.

4.4. Все страницы имеют сквозную нумерацию, включая иллюстрации и приложение.

Титульный лист включается в общую нумерацию, но номер страницы на нем не ставится. Страницы нумеруются арабскими цифрами, которые ставятся в середине верхнего поля страницы.

4.5. Расстояние между названием главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам, а между разделами равно двум интервалам. Расстояние между названием раздела и последующим текстом равно обычному межстрочному интервалу.

4.6. Заголовки пишутся с прописной буквы, точка в конце заголовка не ставится. Нельзя подчеркивать и переносить слова в заголовке.

4.7. Абзацный отступ равен 1,25.

4.8. При написании выпускной квалификационной работы необходимо давать ссылки на автора и источник, откуда заимствованы материалы. Например:

(Щукин, 2006)

(Гальскова, Гез, 2004)

(Миролюбов, 1981: 88)

(Социокультурные..., 2006)

Пример оформления библиографического списка

Описание учебника, учебного пособия, монографии:

Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2005. – 352 с.

Евдокимова М.Г. Проблемы теории и практики обучения иностранным языкам:

Монография. – М.: МИЭТ, 2004. – 312 с.

При использовании материалов периодической печати (журнальные или газетные статьи) необходимо указывать название статьи, журнала или газеты, год, номер, дату и страницы. Например: Мильруд Р.П. Порог ментальности российских и английских студентов при соприкосновении культур // Иностранные языки в школе. – 1997. - №4. –

с.17-22.

Описание сборника статей:

Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.

Статья в сборнике:

Дмитриенко Т.А. Развитие навыков самостоятельной творческой деятельности в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку // Вопросы прикладной лингвистики. Сборник научных трудов. – М.: РУДН, 2009. – С. 6-11.

Для источников, опубликованных в сети Интернет, необходимо указывать адрес сайта, например:

Витковский Е.Т. Точность в переводе невозможна.// www.russ.ru/krug/20010521.html

При использовании диссертаций и авторефератов диссертаций:

Халяпина Л.П. Методическая система формирования поликультурной языковой личности посредством Интернет – коммуникации в процессе обучения иностранным языкам.

Автореф. дис. ... докт. пед. наук. (13.00.02). – СПб., 2006. – 49 с.

Рыбина Т.Н. Методика обучения научной речи на английском языке слушателей факультета повышения квалификации. Дис. ... канд. пед. наук. (13.00.02). – СПб., 2005. – 270 с.

ВКР представляется на кафедру методики обучения иностранным языкам в печатном виде и на электронном носителе.